User Guide

WINE CELLAR

EN

EN ES FR

English, 1 Espanol, 13 Français, 25

SWC 36 NA

Contents

Features, 2
Notices
Data Sheet

Installation, 3
Location and power connection
Technical information

Product Description, 4
Interior Parts
Control Panel

Using the Wine Cellar 5-6
Bottle storage compartment
Operation of a cellar with a double or a single temperature zone
Manual temperature control
Temperature control
Table of ideal wine temperatures

Stocking the wine bottles, 7-8
How to stock the bottles
Removing the wooden shelves

Maintenance and troubleshooting, 9
Care and Maintenance
Troubleshooting

Assistance, 10

Warranty, 11

Scholtès

Features

EN

Notices

! Remember to keep this booklet so you can refer to it at any time. In case of sale, transfer or should you move, remember to keep it together with the device.

! Read the instructions carefully: there is important information about installation, use and safety.

! To prevent danger stemming from instability of the device, you must fasten it in place, following the assembly instructions strictly.

! Whenever moving or transporting the device, keep it in a vertical position.

! The beverage centre must not be used by children or invalids, without supervision by an adult or a tutor, in order to prevent the cellar from being used improperly.

! Children may use the beverage centre only if supervised by an adult, in order to prevent them from playing with the cellar.

! After installing the device, the power cable and socket must be easy to reach.

! Keep the ventilation openings on the casing of the device free.

! Do not use mechanical devices, or any means not suggested by the manufacturer, to speed up defrosting.

! Do not damage the coolant circuit.

! Contact the after sales service to replace the neon.

! The cable must not be bent or crushed.

! The cable must be checked on a routine basis and replaced only by authorised technicians.

! The power supply cable is of a Y type. Contact the after sales service to replace it.

! Do not use electrical equipment inside the food compartments, unless they are of a kind suggested by the manufacturer.

! The Manufacturer shall not be liable if any of the above rules are not complied with.

! This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine.

DATA SHEET	
Model	SWC 36 NA - F065034
Temperatures	2 Zone
Dimensions	width 588 mm = 1,9291 ft length 715 mm = 2,3458 ft depth 550 mm = 1,8044 ft
Weight** **Weight**	76 Kg = 167,55 lb 97 Kg = 213,85 lb
Power	100 W
Current	0,54 A
Lamp	1 x 6 W
Consumption	0,9 kWh / 24h
Voltage*	115 V
Frequency Hz*	60

* These values may change in different countries. In order to find the specific features of your device, check the product features plate.
** When the device is empty.

DANGER! Risk of child entrapment. Before you throw away your old appliance, take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Installation

Scholtès

EN

Positioning and connection

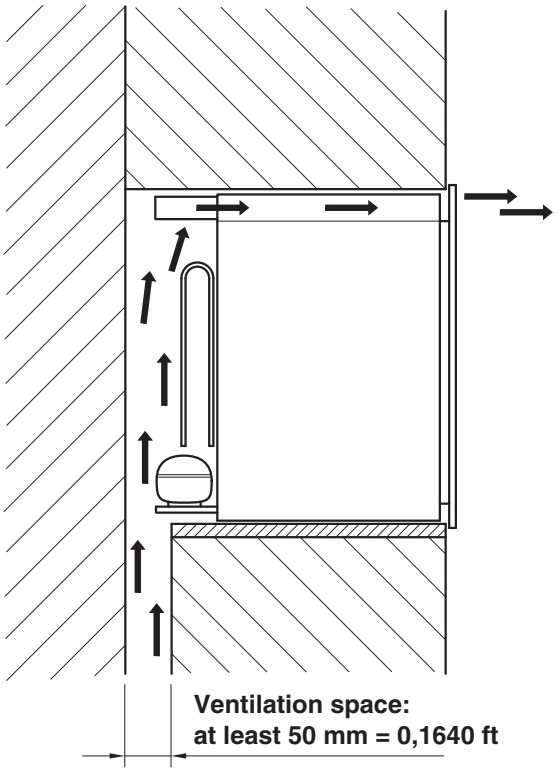
Unpacking

1 Unpack the device immediately and make sure it has not been damaged during transport. Should it be damaged, do not connect, and get in touch with the Dealer.
2 Carefully remove the protections and the adhesives, open the door and make sure all the components are present.
3 Take out the power supply cable.

Positioning

1 Position the device in a well ventilated area, not damp and free (avoid cabinets with closed walls).
2 Keep the device away from heat sources.
3 Make sure the minimum distances between the device and the walls of the room where it is placed are kept, in order to ensure perfect ventilation of the device.

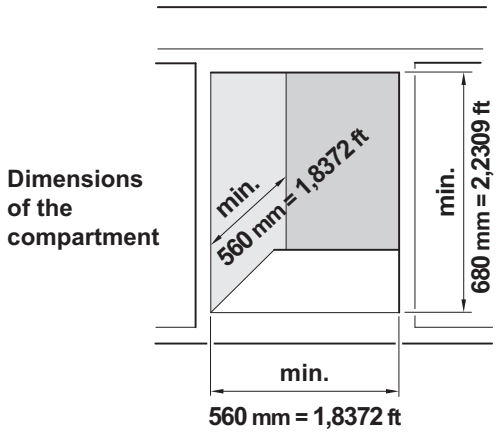
See figure.

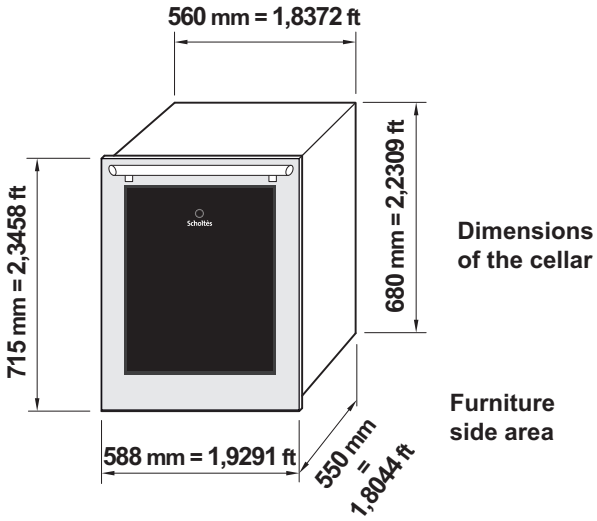


Wiring connection

After transport, stand the device vertically, and wait for at least 3 hours before connecting it to the wiring system. Before putting the plug into the power socket, make sure that:

- the socket is grounded and according to legal regulations;
- the socket is able to hold up to the maximum power load of the machine, indicated on the Data Sheet table or on the feature plate to the bottom right (see Description of the device);
- the power supply voltage falls within the range indicated on the Data Sheet table or on the feature plate to the bottom right (see Description of the device);
- the power socket is compatible with the plug of the device. Otherwise, replace the socket or the plug; do not use extension cord or multiple sockets.

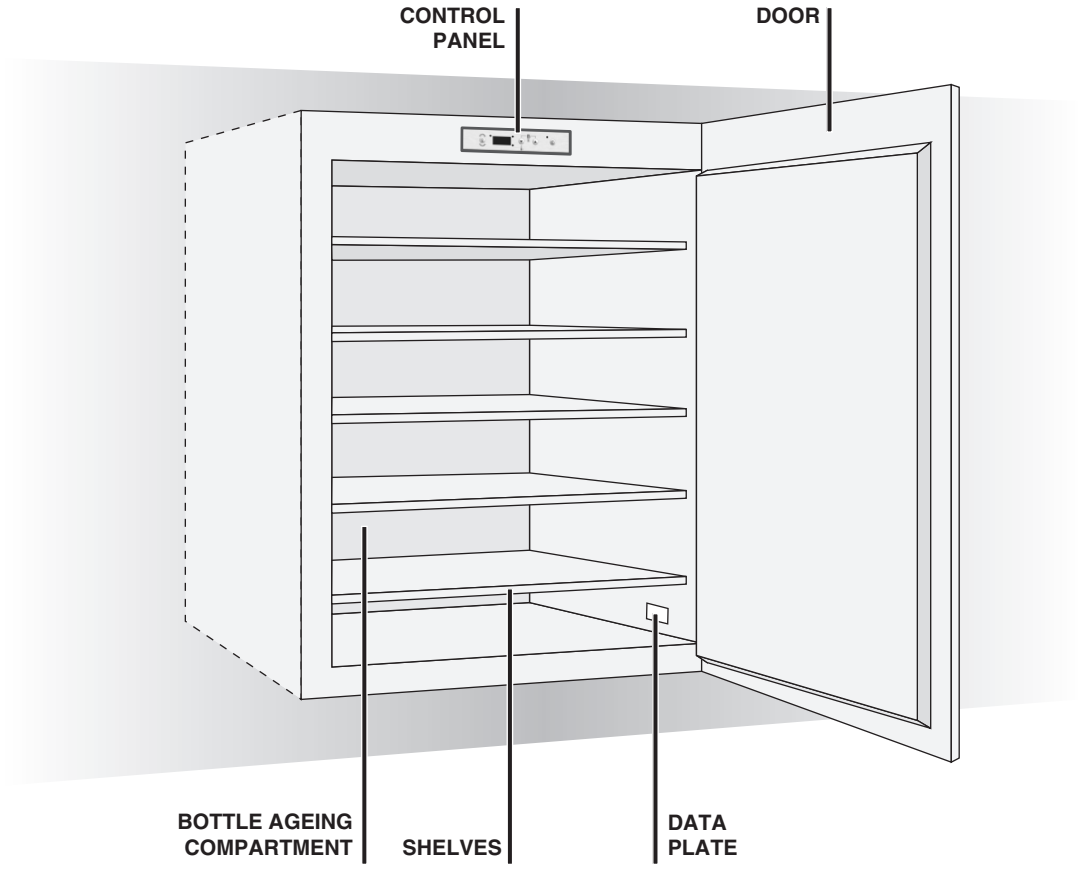




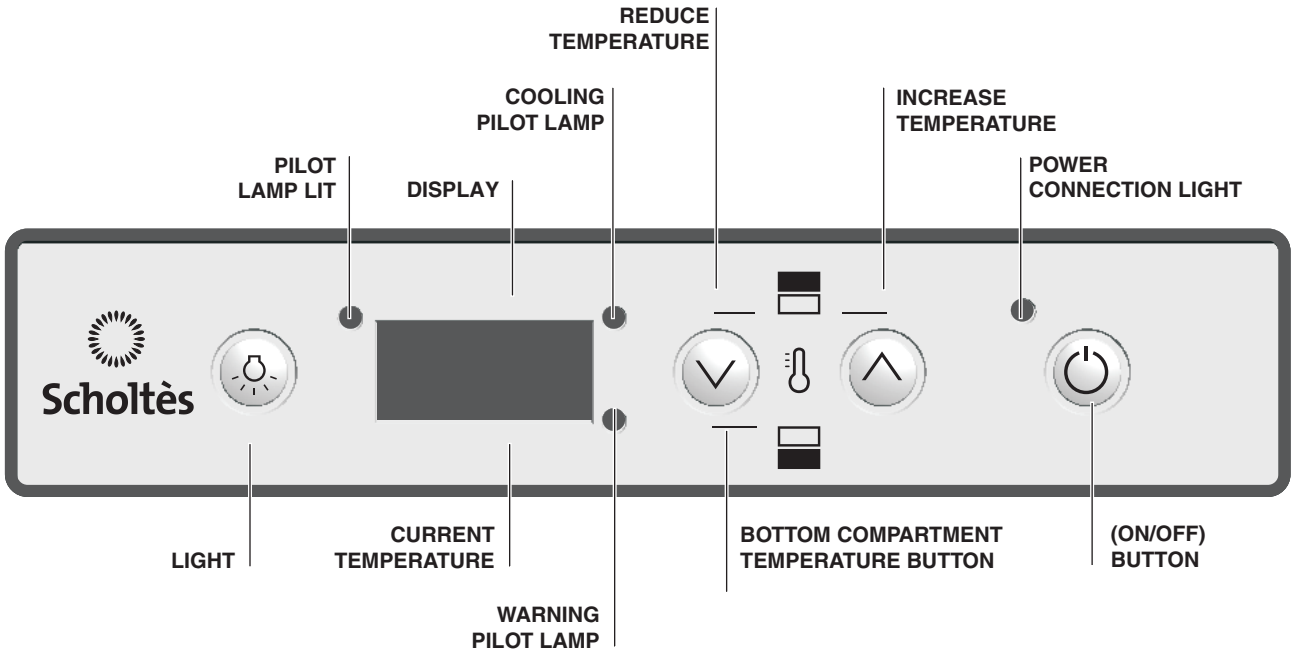
Product Description

EN

Interior Parts



Control Panel



Using the wine cellar

Scholtès

EN

Bottle storage compartment

The storage compartment's main function is that of guaranteeing that your wines are preserved in optimal conditions.

The temperature has been set in the factory at a temperature held to be excellent in most cases and is 15°C=59°F in the upper compartment.

Wine has a complex nature and it derives from a long and slow process. In order to best express its attributes, very specific conditions are necessary.
All wines are preserved at the same temperature, but, depending on their different characteristics, wines are served and tasted at very different temperatures (see the Table of ideal wine temperatures).
Therefore, just as for manufacturers' wine cellars, for your new appliance, the absolute temperature value is not important for preserving your wine. Rather, the constant temperature through time is important. Wine preservation is ideal at any temperature, as long as that temperature does not vary.

Operation of a cellar with a double or a single temperature zone

The cellar has been set up so as to work with two different temperature zones, or else - depending on the needs of the customer - with a single temperature zone.

In order to work at double temperature, one must place the black bottle holder grill on the guides of the fourth shelf (counting top down), then set the temperature you want in the upper area. Remember that the temperature of the lower area, once you have reached the temperature you want, will be higher than the one you set (the temperature of the lower area cannot be set separately).
Note: for a proper preservation of the wine, it is recommended to set the thermostat temperature to 10°C=50°F, to get a temperature delta of 5°C=41°F ÷ 6°C= 42,8°F *****.

For single temperature area operation, you must remove the black bottle holder grill and replace it with the accessory grid (of the same kind of the other wood colour ones, already installed) . We suggest you keep the unused grid in a dry and cool place, in order to prevent it from being damaged by humidityor by other atmospheric agents, as this would make it unusable in the future.

***** The data is obtained by testing the product at a room temperature of around 25°C=77°F.

Manual temperature control

When you plug in your wine cellar, the display shows the temperature inside the cellar: it has been set to reach 15°C=59°F and become steady on it. Should you need to adjust it, follow the instructions below:

1. When you plug in your wine cellar, the display shows the temperature that has been set
2. Press the ∧ button for one second (see the Control Panel). The temperature will begin to blink.
3. Press the ∧ or ∨ buttons until you reach the desired temperature.
4. Wait 5 seconds for the temperature to stop blinking.
5. Wait until the wine cellar reaches its temperature before you place the wine bottles inside.

The inside light does not go on (or it goes off temporarily) when the inside temperature goes over 24°C=75,2°F. This allows you to reach the pre-set temperature more quickly.

Temperature control

Top area:
the temperature of the top area can be seen at any time on the control display

Bottom area:
to see the temperature of the bottom area, press the ▭ (minus) button for one second. The temperature of the bottom area will be displayed for three seconds. This operation may be repeated several times, in order to check the temperature of the bottom compartment (shelves 5 and 6).

If there is a single temperature area, you only need to look at the temperature shown on the control display, without pressing any button.
Figure: Control Panel

EN

Table of ideal wine temperatures

This table indicates the approximate temperatures at which wine should be served. Should one of your wines need to be served at a temperature that is greater than the temperature inside your wine cellar, we suggest that you leave it wine out for the time that is necessary before you serve it.

Amarone	17°C = 62,6°F
Barbaresco	17°C = 62,6°F
Barolo	17°C = 62,6°F
Beaujolais	13°C = 55,4°F
White liquered Bordeaux	6°C = 42,8°F
Dry White Bordeaux	8°C = 46,4°F
Red Bordeaux	17°C = 62,6°F
White Bourgogne	11°C = 51,8°F
Red Bourgogne	18°C = 64,4°F
Brunello	17°C = 62,6°F
Champagne	6°C = 42,8°F
Chianti Classico	16°C = 60,8°F
Languedoc-Roussillon	13°C = 55,4°F
Passito di Pantelleria	6°C = 42,8°F
Rosé Provence	12°C = 53,6°F

Dry and Sweet Sparkling Wines	6°C = 42,8°F
Verdicchio di Matelica e dei Castelli di Jesi	8°C = 46,4°F
White wines from Trentino Alto Adige	11°C = 51,8°F
Franciacorta White Wines	11°C = 51,8°F
Dry aromatic white wines	10°C = 50°F
Dry, young, and fruity white wines	8°C = 46,4°F
White wines from Friuli Venezia Giulia	11°C = 51,8°F
Rodano wines	15°C = 59°F
Dry white wines from the Loire	10°C = 50°F
Liquered wines from the Loire	7°C = 44,6°F
Red wines from the Loire	14°C = 57,2°F
Liquered Passito wines	8-18°C = 46,4-64,4°F
Rosè Wines, New Wines	12°C = 53,6°F
Light red wines with mild tannic	14°C = 57,2°F
Red, rather tannic wines with medium structure	16°C = 60,8°F

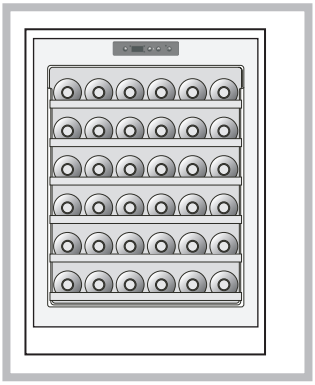
Stocking the wine bottles

Scholtès

EN

Standard 36-bottle stock

The 36-bottle stock (for standard, mixed, and renana bottles) is recommended for wines that need to be visible and easily removed.

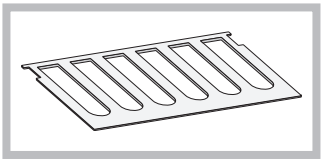


STANDARD
36 Bottles
(100% lying down)
5 shelves

Position each bottle into the slots on the 5 wooden shelves. 6 bottles can be placed on the bottom of the wine cellar.

! The wooden shelves have a special blocking system so that your bottles do not accidentally fall and break.

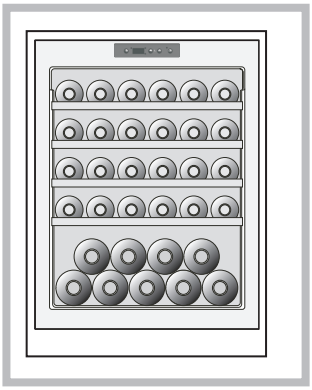
We suggest you place the Renana bottles onto the lower shelf and the bottom of the wine cellar because they have been specially designed to hold larger bottles.



! The wooden shelf can safely hold up to 22 bottles.

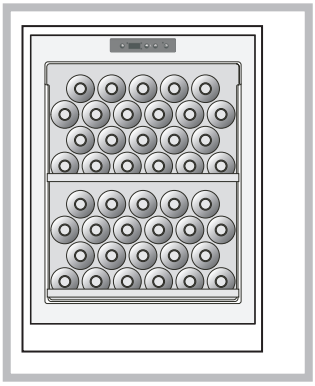
Champagne bottle stock

Champagne bottles are larger than standard bottles. They must be placed onto the base of the wine cellar, which can hold up to 5.



If you want to stock more than 5 Champagne bottles in your wine cellar, remove the 5th shelf and stock the bottles in two rows (placing the bottles in the second row between those on the bottom row). This will hold up to 9 bottles.

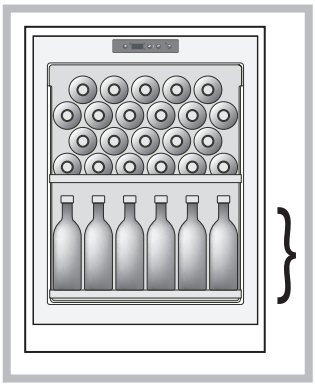
Some stocking configurations



PRESERVATION
44 Bottles
(100% lying down)
1 shelf

SERVICE
42 Bottles (50% lying down, 50% standing)
3 shelves

4 rows



MAXIMUM STOCK
46 Bottles (48% lying down, 52% standing)
1 shelf

4 rows

EN

Removing the wooden shelves

Follow the instructions below to remove the wooden shelves:

1. Hold the front part of the shelf with one hand.
2. Slowly remove the shelf by pulling it toward you. Pull out the shelf by 1/3 of the way if you need to remove or replace bottles.
3. Remove or replace the bottles you need and push the shelf back, making sure it locks into place.
4. Make sure the shelf is in place by trying to pull it out once again. If it moves, push it back in again until it is securely in place.

To completely remove the shelf, follow step 1 and 2 and remove all bottles that on the shelf. Slowly pull the shelf toward you until you remove it from its slots.

! Do not, under any circumstances, remove more than one shelf at a time.

For a small number of bottles

If you do not need to store enough bottles to fill the entire wine cellar, we suggest that you divide them up between the available shelves and that you do not place them all on top or on the bottom.
Place the bottles in the centre of the shelves to see them better from the outside.

Maintenance and troubleshooting

Scholtès

EN

Care and maintenance

Disconnecting the wine cellar

During cleaning and maintenance, it is imperative that you unplug the wine cellar

Troubleshooting

If you notice that your wine cellar is not working properly, check with the following list before you call your Service Centre.

Problem	Possible causes/solutions
The compressor does not work	• The plug is not plugged into the wall-outlet or not enough to make contact. Or, there could be a power failure in your home. • The wall-outlet is not in working order. Plug the wine cellar into another wall-outlet to check.
The compressor never stops	• Contact the Service Centre

! Any work that is done to the wine cellar should be performed by your authorized local Service Centre.

! Short term faults, such as power failure, will not compromise the wines. It is only when working faults are left unsettled for a long time that the wine may suffer.

Assistance

EN

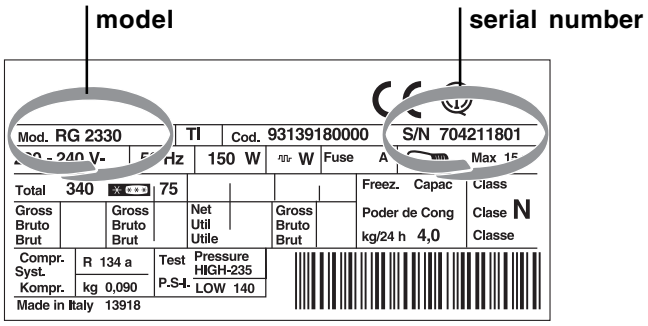
Before calling for Assistance:

- Check if the malfunction can be solved on your own (see Troubleshooting).
- If after all the checks, the appliance still does not operate or the problem persists, call Scholtès Service Number: 1-855-356-0766

Communicating:

- type of malfunction
- appliance model (Mod.)
- serial number (S/N)

This information can be found on the data plate located on the bottom left side of the refrigerator compartment.



Never call on unauthorized technicians and always refuse spare parts which are not originals.

Warranty

Scholtès

EN

SCHOLTÈS ONE-YEAR LIMITED WARRANTY (USA & CANADA ONLY)

WHO IS COVERED BY THIS WARRANTY

This limited one-year warranty ("Warranty") is given only to the original end-use/retail purchaser (the "First Using Purchaser") of the accompanying Scholtès product(s) (the "Scholtès Product").
If you purchased this Scholtès Product from someone other than an authorized Scholtès reseller/dealer in the United States or Canada, or if the Scholtès Product was used (including but not limited to floor models or refurbished products) prior to your purchase, then you are not the First Using Purchaser and the Scholtès Product that you purchased is not covered by this Warranty. This Warranty is not transferable.

WHAT IS COVERED BY THIS WARRANTY

Scholtès will repair or replace any part of the Scholtès Product which fails due to a defect in materials or workmanship when used under normal home-use conditions. Scholtès will also provide, free of charge, all labor and related services to repair or replace the defective part. This Warranty applies only to Scholtès Products purchased and used in the United States or Canada. Subject to the exclusions below, for Scholtès Products purchased in, but used outside, the United States or Canada, this Warranty covers only warranty service within the United States or Canada (and does not include shipping outside the United States or Canada).

LENGTH OF THE WARRANTY

This Warranty runs for a period of one (1) year from the date of the original purchase by the First Using Purchaser. Please note that a copy of your original purchase receipt showing the purchase date and the vendor's name and address are required to obtain service under this Warranty. For the purposes of determining the applicable warranty period, please note that any and all replaced or repaired parts shall assume the identity of the original.

WHAT IS NOT COVERED BY THE WARRANTY (EXCLUSIONS)

This Warranty does not cover:

1. Improper installation, delivery, maintenance and/or improper operation of the Scholtès Product.
2. Damage caused if the Scholtès Product has not been used in compliance with the electricity or gas supply specifications printed on the rating plate.
3. Failure of or damage to the Scholtès Product if it is altered, abused, misused, or used for other than the intended purpose, or if it is used commercially.
4. Service trips to your home to provide instructions on the use of your Scholtès Product.
5. Replacement of house fuses or correction of the plumbing or electric wiring in your home.
6. Damage caused by neglect, accident, fire, floods or acts of God.
7. Physical Damage to the appearance of your Scholtès Product including, without limitation, scratches, rust, dents, warping, peeling and the like.
8. Damage caused by transportation.
9. Replacement of any consumable or degradable item or accessory including, but not limited to: plugs, cables, batteries, light bulbs, fluorescent tubes and starters, covers and filters, or replacement of any removable parts made of glass or plastic.
10. Damage caused after delivery.
11. Water damage of any kind.
12. An Scholtès Product not accessible to provide required service.
13. Problems arising from other than defects in materials or workmanship.
14. Travel time when installed in a recreational vehicle or marine application. This Warranty is void if the Scholtès Product is altered, serviced, maintained, dismantled, or otherwise interfered with by any person who is not authorized by Scholtès.
15. Non-standard labor when installed in a marine application.
16. Water leaks of any kind.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, WHETHER EXPRESSED BY AFFIRMATION, PROMISE, DESCRIPTION, DRAWING, MODEL OR SAMPLE. ANY AND ALL WARRANTIES OTHER THAN THIS ONE, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY DISCLAIMED. IMPLIED WARRANTIES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS THAT CANNOT BE EXCLUDED BY LAW, SHALL BE LIMITED TO THE SAME DURATION AS THIS WARRANTY. EXCEPT FOR THAT REPAIR OR REPLACEMENT AS DESCRIBED ABOVE, SCHOLTÈS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR SPECIFIC RELIEF.

Some States and Provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages and/or implied warranties, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from State to State or Province to Province.

WHAT YOU SHOULD DO TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

All repairs or warranty service must by provided by Scholtès or an Authorized Scholtès Service Center.

To schedule warranty service please call 1-877-356-0766, email service@scholtesamerica.com
Please remember to provide us with your Scholtès Product's model number and serial number.

Please note that a copy of your original purchase receipt showing the purchase date and the vendor's name and address are required to obtain service under this Warranty. If the Scholtès Product is located in an area where service by an Authorized Scholtès Service Center is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the Scholtès Product to an Authorized Scholtès Service Center for service.

The foregoing are your sole (i.e., only) and exclusive remedies under this Warranty. This Warranty is the only warranty that Scholtès is giving for this Scholtès Product. This Warranty replaces all other agreements and understandings that you may have with Scholtès or its representatives.

Manual de instrucciones

FRIGORÍFICO CANTINA PARA VINOS

ES

EN ES FR

English, 1 **Espanol, 13** Français, 25

SWC 36 NA

Índice

Características, 14
Advertencias
Datos técnicos

Instalación, 15
Colocación y conexión

Descripción del aparato, 16
Vista del conjunto
Panel de control

Puesta en marcha y uso, 17-18
Compartimento de maduración
Regulación manual de la temperatura
Tabla de temperaturas a las cuales servir los vinos

Almacenaje de las botellas, 19-20
Modalidad de almacenaje
Extracción de los estantes de madera

Mantenimiento y anomalías, 21
Mantenimiento y cuidados
Anomalías y soluciones

Asistencia, 22

Garantía, 23

Scholtès

Características

ES

Avisos

! Es importante que conserve este manual para poderlo consultar en cualquier momento. En caso de venta, cesión o traslado, asegúrese de que permanece junto al aparato.

! Lea atentamente las instrucciones: contienen información importante sobre la instalación, el uso y la seguridad.

! Para evitar peligros debidos a la inestabilidad del aparato, éste debe fijarse respetando estrictamente las instrucciones de montaje.

! En caso de traslado o desplazamiento mantenga el aparato en posición vertical.

! El beverage centre no puede ser utilizado por niños ni personas con minusvalías sin la supervisión de un adulto o de un tutor, para evitar que se utilice de modo indebido.

! Los niños no deben utilizar el beverage centre sin la supervisión de un adulto, para evitar que puedan jugar con el aparato.

! Cuando el aparato esté instalado, el cable eléctrico y la toma de la corriente deben poder alcanzarse con facilidad.

! Mantenga libres de obstáculos las aperturas de ventilación de la tapa del aparato.

! No utilice, para acelerar el proceso de descongelación, dispositivos mecánicos ni otros medios distintos a los recomendados por el fabricante.

! No dañe el circuito del refrigerante.

! Para sustituir el neón diríjase al centro de asistencia.

! El cable no debe estar doblado ni comprimido.

! El cable debe ser controlado periódicamente y sustituido sólo por técnicos autorizados.

! El cable de alimentación es de tipo Y, en caso de sustitución diríjase al centro de asistencia.

! No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para la conservación de los alimentos que no sean del tipo recomendado por el fabricante.

! El fabricante declina toda responsabilidad caso que no se respeten dichas normas.

! Aparato destinado a utilizarse exclusivamente para la conservación de vinos.

DATOS TÉCNICOS	
Modelo	SWC 36 NA - F065034
Temperaturas	2 Zona
Dimensiones	anchura: 588 mm = 1,9291 ft altura: 715 mm = 2,3458 ft profundidad: 550 mm = 1,8044 ft
Peso **Peso**	76 Kg = 167,55 lb 97 Kg = 213,85 lb
Potencia eléctrica	100 W
Corriente	0,54 A
Lámparas	1 x 6 W
Consumo	0,9 kWh / 24h
Tensión en Voltios*	115 V
Frecuencia Hz*	60

* Estos valores están sujetos a variaciones en función del país. Para conocer las características específicas de su aparato, consulte la tarjeta de las características del producto.
** Aparato vacío.

¡PELIGRO! Riesgo de aprisionamiento para los niños. Antes de tirar su viejo electrodoméstico, quite las puertas. Sitúe las bandejas en un lugar en el que los niños no puedan trepar fácilmente.

ES

Colocación y conexión

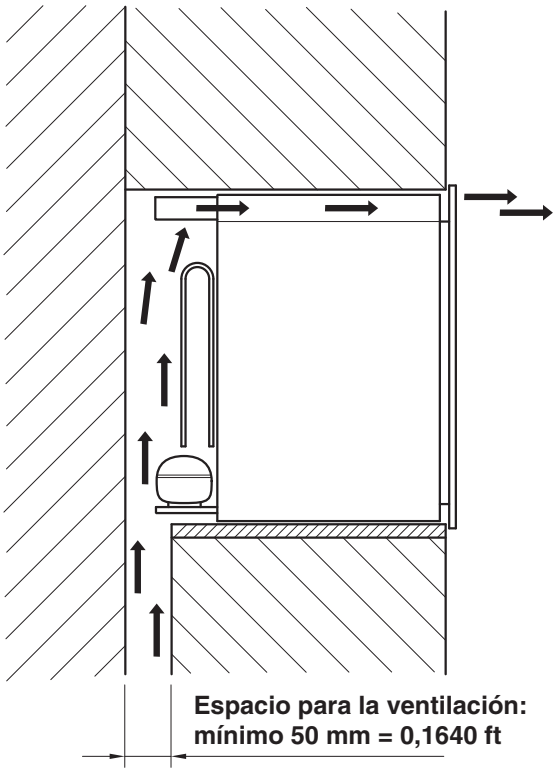
Desembalaje

1 Desembale inmediatamente el aparato y controle que no haya sufrido daños durante el transporte. Si está dañado no lo conecte y póngase en contacto con el Revendedor.
2 Quite con atención las protecciones y los adhesivos, abra la puerta y compruebe la integridad de los varios componentes.
3 Extraiga el cable de la alimentación eléctrica.

Colocación

1 Coloque el aparato en un lugar bien ventilado, sin humedad y libre (evite armarios empotrados cerrados).
2 Coloque el aparato lejos de fuentes de calor.
3 Respete las distancias mínimas entre el aparato y el alojamiento en el que se colocará, con el fin de garantizar una perfecta ventilación del aparato.

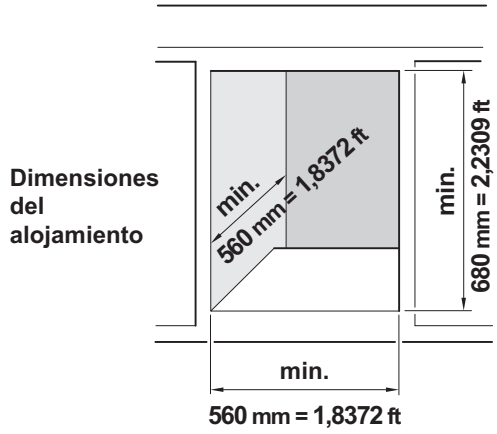
Véase figura.

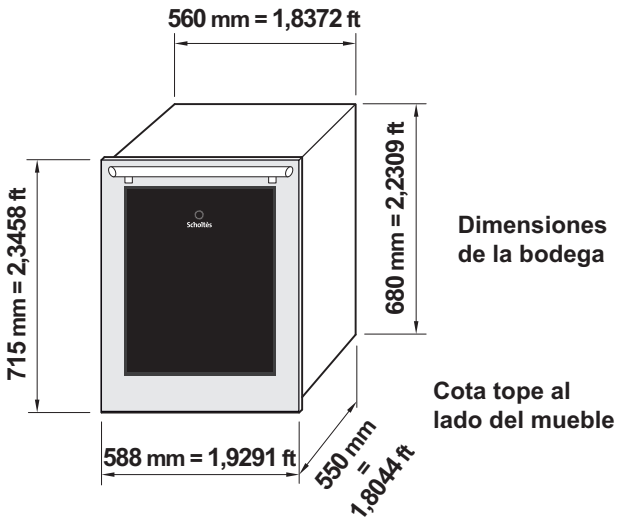


Conexión eléctrica

Después del transporte, coloque el aparato verticalmente y espere por lo menos 3 horas antes de conectarlo a la instalación eléctrica. Antes de introducir el enchufe en la toma de la corriente, asegúrese de que:

- la toma tenga puesta a tierra y sea a norma de ley;
- la toma sea capaz de soportar la carga máxima de potencia de la máquina, indicada en la tabla Datos técnicos o en la tarjeta características, abajo a la derecha (véase Descripción del aparato);
- la tensión de alimentación esté comprendida entre los valores indicados en la taba Datos técnicos o en la tarjeta características, abajo a la derecha (véase Descripción del aparato);
- la toma sea compatible con el enchufe del aparato. De lo contrario sustituya la toma o el enchufe; no use alargaderas ni tomas múltiples.

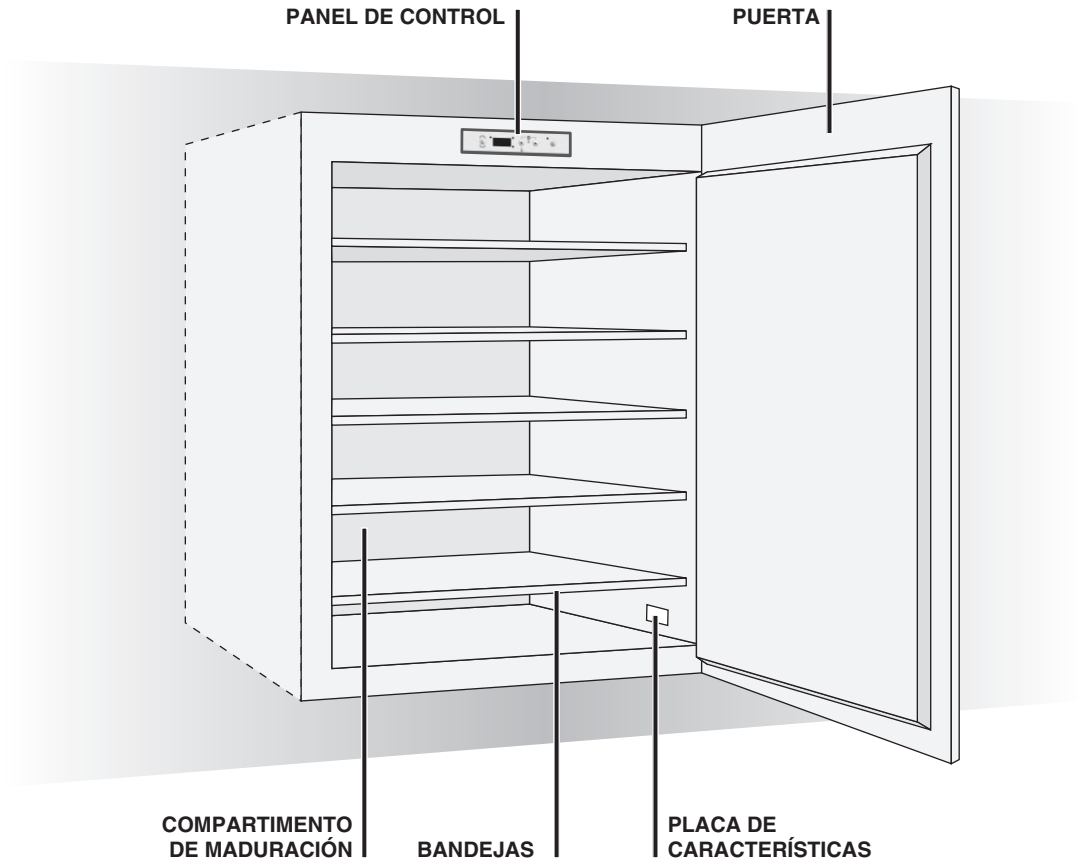




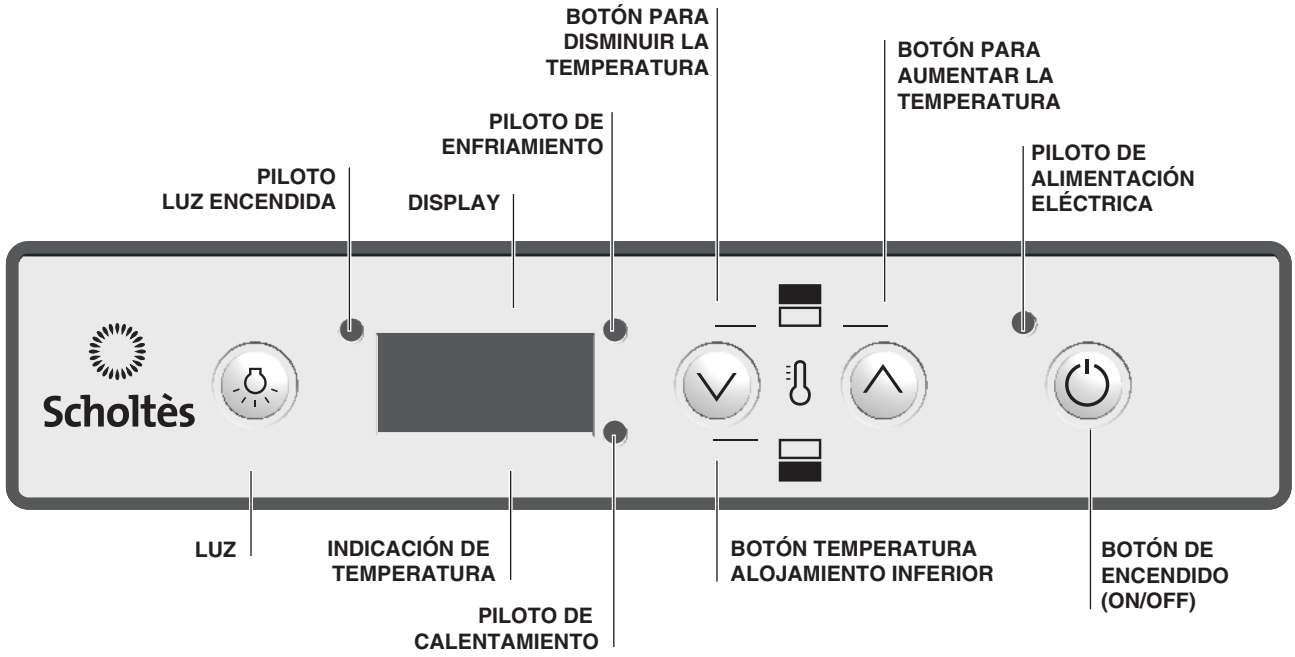
Descripción del aparato

ES

Vista de conjunto



Panel de control



Compartimento de maduración

El frigorífico cantina está compuesto por un compartimento de maduración cuya función principal es garantizar condiciones óptimas de conservación de los vinos.

Su temperatura ha sido regulada en fábrica, en 15°C=59°F, que es un valor considerado óptimo para la mayor parte de los casos.

El vino es un producto complejo que proviene de una evolución lenta y larga y, por lo tanto, necesita condiciones específicas para que esta evolución sea óptima. Todos los vinos se conservan a la misma temperatura, pero las temperaturas de funcionamiento y de degustación son diferentes de acuerdo al vino.
Por lo tanto, al igual que para las cantinas naturales de los productores, para el frigorífico cantina no es tan importante el valor absoluto de la temperatura de conservación, sino más bien, su constancia a través del tiempo: la conservación del vino es ideal a cualquier temperatura, siempre que la misma no sufra variaciones.

Funcionamiento unidad con doble area de temeratura o con zona única

La unidad está predispuesta con dos zonas de temperatura o, según las exigencias del cliente, con una única zona de temperatura.Para el funcionamiento con la temperatura doble hay que colocar la rejilla negra para las botellas sobre las guías del quarto rellano (del primero arriba) luego hay que plantear la temperatura deseada en las zonas superioras.
Recordamos que la temperatura de la zona inferior, cuando llega hasta la temperatura deseada, será más de la fijada (la temperatura de la zona inferior non se puede impostar separadamente).
Nota: para una correcta conservación del vino, aconsejamos impostar la temperatura del termostato de 10°C=50°F, para obtenir un delta de temperatura de 5°C=41°F ÷ 6°C= 42,8°F *****.

Para el funcionamiento con una única area de temperatura, hay que quitar la rejlla negra para las botellas y hay que cambiarla con la rejlla dada (del mismo tipo de las demás de color madera ya colocadas.).

***** Datos obtenidos de una prueba realizada con temperatura ambiente de 25°C=77°F.

Aconsejamos mantener la rejlla no utilizada en un lugar seco y fresco para evitar que se pueda dañar por la humedad o por otros agentes atomsféricos y que luego no se pueda utilizar.

Regulación manual de la temperatura

Si fuera necesario, es posible modificar la temperatura de acuerdo a lo siguiente:
1. En el momento de la conexión a la red eléctrica, el display muestra la temperatura seleccionada para el interior del compartimento.
2. Presione el botón ∧ (ver Panel de control) durante aproximadamente un segundo; el indicador de la temperatura comenzará a centellear.
3. Presione los botones ∧ o ∨ hasta alcanzar la temperatura deseada.
4. Espere 5 segundos para que el indicador se vuelva fijo; la temperatura ha sido fijada.
5. Espere que la temperatura alcance el valor deseado e introduzca las botellas de vino en la cantina.

La luz interior no se enciende (o bien se apaga temporalmente) en cuanto la temperatura interna excede los 24°C=75,2°F. Esta operación permite acelerar el alcance de la temperatura programada.

Control de la temperatura.

Zona superior:
la temperatura está visualizada siempre en la zona superior del display de control.

Sona inferior:
para visualizar la temperatura de la zona inferior será suficiente apretar el botón ▬ (menos) por un segundo y la temperatura de la zona inferior se visualizará por tres segundos. Esta operación peuede ser repetida más veces para controlar la temperatura de la zona inferior (rellanos 5 o 6).

Si la zona es única será suficiente ver la temperatura indicada en el display de control sin apretar ningún botón.
Figura: Panel de control.

ES

Tabla de temperaturas a las cuales servir los vinos

En la tabla se encuentran las temperaturas indicativas a las cuales se debería llevar el vino a la mesa. Cuando el vino se debe servir a una temperatura superior a la fijada en el interior de la cantina, se aconseja retirarlo y dejarlo afuera hasta que alcance dicha temperatura.

Amarone de la Valpolicella	17°C = 62,6°F
Barbaresco	17°C = 62,6°F
Barolo	17°C = 62,6°F
Beaujolais	13°C = 55,4°F
Bordeaux Blanco Licoroso	6°C = 42,8°F
Bordeaux Blanco Seco	8°C = 46,4°F
Bordeaux Tinto	17°C = 62,6°F
Bourgogne Blanco	11°C = 51,8°F
Bourgogne Tinto	18°C = 64,4°F
Brunello	17°C = 62,6°F
Champagne	6°C = 42,8°F
Chianti Clásico	16°C = 60,8°F
Languedoc-Roussillon	13°C = 55,4°F
Passito de Pantelleria	6°C = 42,8°F
Provenza Rosé	12°C = 53,6°F

Vinos espumantes secos y dulces	6°C = 42,8°F
Verdicchio de Matelica y de los Castillos de Jesi	8°C = 46,4°F
Vinos blancos del Trentino Alto Adige	11°C = 51,8°F
Vinos blancos Franciacorta	11°C = 51,8°F
Vinos Blancos Secos Aromáticos	10°C = 50°F
Vinos Blancos Secos, Jóvenes y Frutados	8°C = 46,4°F
Vinos del Friuli Venecia Juliana	11°C = 51,8°F
Vinos del Ródano	15°C = 59°F
Vinos del Loira Blancos Secos	10°C = 50°F
Vinos del Loira Licorosos	7°C = 44,6°F
Vinos del Loira Tintos	14°C = 57,2°F
Vinos Passiti Licorosos	8-18°C = 46,4-64,4°F
Vinos Rosados, Vinos Novelli	12°C = 53,6°F
Vinos Tintos Ligeros, poco tánicos	14°C = 57,2°F
Vinos Tintos medianamente estructurados, bastante tánicos	16°C = 60,8°F

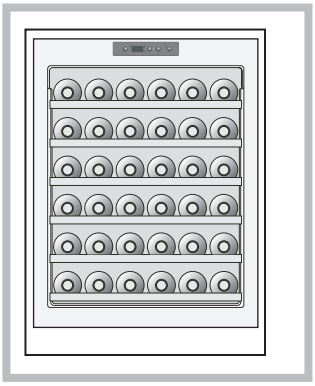
Almacenar las botellas

Scholtès

ES

Almacenamiento clásico con 36 botellas

Si se desea colocar las botellas para la conservación del vino de modo tal, que sean visibles y fácilmente extraíbles, se aconseja la configuración de 36 botellas (bordoleses o mixto bordoleses y renanos).

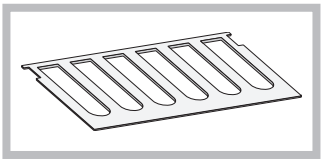


ESTÁNDAR
36 Botellas (100% acostadas)
5 rejillas utilizadas

Coloque en los huecos de cada uno de los 5 estantes de madera, una cantidad máxima de 6 botellas; otras 6 botellas se pueden colocar en las ranuras ubicadas en la base de la cantina, haciendo un total de 36 botellas.

! Los estantes de madera tienen un sistema de bloqueo para evitar la caída de las botellas.

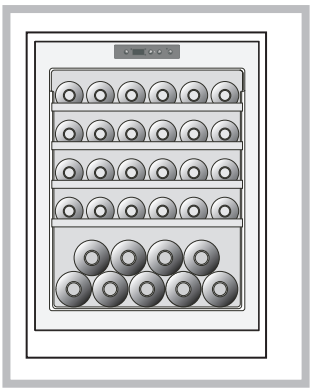
Se sugiere colocar las botellas más grandes (Renana) en los estantes inferiores (5 y 6); dichos estantes están preparados para alojar botellas de dimensiones mayores.



! Un estante de madera puede soportar, en condiciones de seguridad, un máximo de 22 botellas.

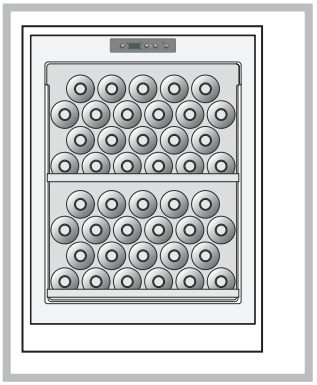
Almacenamiento con botellas Champagnotta

Debido a su mayor tamaño con respecto a las botellas clásicas, las de Champagnotta se deben colocar en la base de la cantina y no más de 5.



Si se desean almacenar más botellas de tipo Champagnotta, se debe quitar el 5º estante y se deben colocar las botellas sobre las que ya están ubicadas en la base de la cantina, en sentido opuesto a las mismas. De este modo, es posible almacenar hasta 9 botellas de tipo Champagnotta.

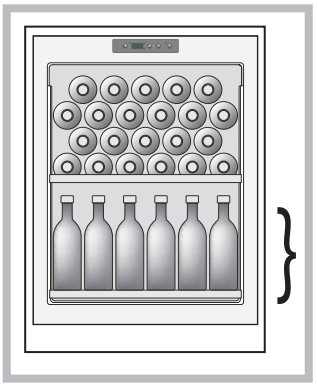
Otras disposiciones para el almacenamiento de las botellas



CONSERVACIÓN
44 Botellas (100% acostadas)
1 rejilla utilizada

FUNCIONAMIENTO 42 Botellas (50% acostadas y 50% paradas)
3 rejillas utilizadas

4 filas (6x4)



MÁXIMO ALMACENAMIENTO
46 Botellas (48% acostadas y 52% paradas)
1 rejilla utilizada

4 filas (6x4)

Extracción de los estantes de madera

Para extraer los estantes de madera, proceda del siguiente modo:

1. Con una mano sujete la parte delantera del estante.
2. Extráigalo lentamente 1/3 del recorrido total, tirando hacia sí mismo.
3. Extraiga o coloque las botellas y empuje nuevamente el estante hacia el interior hasta que se detenga en el fondo.
4. Verifique que el estante esté bloqueado intentando lentamente su extracción, si se mueve, empújelo nuevamente hacia el interior.

Si en cambio desea extraer la rejilla, después de haber completado las fases 1 y 2 y haber extraído las botellas, debe tirar el estante lentamente hacia sí mismo hasta que salgan completamente las guías.

! Nunca extraiga más de un estante deslizable por vez.

Si las botellas son pocas

Si la cantidad de botellas a disposición no es suficiente para llenar el frigorífico cantina, se aconseja dividirlas en todos los estantes disponibles, evitando cargarlas a todas en la parte superior o en la parte inferior. Para una mejor visualización desde afuera, se aconseja colocarlas en el centro de los estantes.

Mantenimiento y cuidados

Cortar el suministro eléctrico

Durante los trabajos de limpieza y mantenimiento, es necesario aislar el aparato de la red de alimentación eléctrica: desenchufe el aparato.

Anomalías y soluciones

Puede suceder que el aparato no funcione. Antes de llamar al Revendedor, controle que no se trate de un problema fácilmente solucionable con la ayuda de la siguiente lista.

Anomalías	Posibles causas / soluciones
El compresor no funciona	• El enchufe no está introducido en la toma de corriente, no está lo suficiente como para hacer contacto o bien en la casa no hay corriente. • La toma de corriente no funciona (contrólela conectando otro aparato eléctrico).
El compresor no de detiene nunca	• Llame al centro de Asistencia Técnica

! Cualquier intervención sobre el aparato debe ser realizada por el Servicio Técnico Autorizado, si no es así, se puede declarar la nulidad de la garantía. Después de cada intervención sobre el grupo de refrigeración, el técnico debe controlar la estanqueidad del circuito.

! Las anomalías de breve duración, como por ejemplo la falta de corriente, no comprometen los vinos. Sin embargo, si dichas anomalías de funcionamiento se dejan sin resolver durante largo tiempo, pueden volverse peligrosas para los vinos.

Asistencia

ES

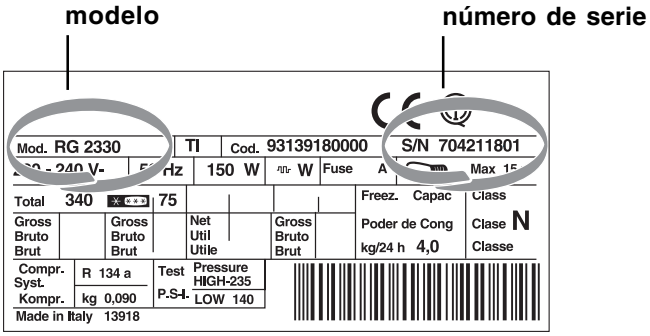
Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:

- Verifique si la anomalía puede ser resuelta por Ud. mismo (ver Anomalías y Soluciones).
- Si, no obstante todos los controles, el aparato no funciona y el inconveniente por Ud detectado continúa, llame al Centro de Asistencia Técnico Scholtès: 1-855-356-0766.

Comunique:

- el tipo de anomalía
- el modelo de la máquina (Mod.)
- el número de serie (S/N)

Esta información se encuentra en la placa de características ubicada en el compartimento frigorífico abajo a la izquierda.



No recurra nunca a técnicos no autorizados y rechace siempre la instalación de repuestos que no sean originales.

Garantía

Scholtès

ES

GARANTÍA LIMITADA DURANTE UN AÑO DE SCHOLTÈS (EE.UU. Y CANADÁ ÚNICAMENTE)

QUIÉN ESTÁ CUBIERTO POR ESTA GARANTÍA

Esta garantía limitada durante un año (la "Garantía") se otorga únicamente al comprador minorista/final original (el "Comprador de Primer Uso") del producto Scholtès adjunto (el "Producto Scholtès").
Si usted no compró el Producto Scholtès de un revendedor/ distribuidor autorizado de Scholtès en los Estados Unidos o Canadá, o si compró el Producto Scholtès usado antes de su compra (por ejemplo, modelos de exhibición o reacondicionados), entonces usted no es el Comprador de Primer Uso, y el Producto Scholtès adquirido no se encuentra cubierto por esta Garantía. Esta Garantía no es transferible.

QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA

Scholtès se compromete o reparar o sustituir cualquier pieza del Producto Scholtès que falle por un defecto de materiales o de mano de obra, cuando haya sido usado en situaciones normales de uso doméstico. Scholtès también brindará, sin cargo alguno, toda la mano de obra y los servicios relacionados necesarios para reparar o sustituir la pieza defectuosa. Esta Garantía es válida únicamente para los Productos Scholtès adquiridos en los Estados Unidos o Canadá. Sujeto a las exclusiones indicadas más abajo, en el caso de Productos Scholtès adquiridos en los Estados Unidos o Canadá, pero usados en otro país, esta Garantía cubre únicamente el servicio bajo garantía realizado dentro de los Estados Unidos o Canadá (y no incluye el envío fuera de los Estados Unidos o Canadá).

DURACIÓN DE LA GARANTÍA

Esta Garantía se extiende durante un (1) año desde la fecha de la compra original del Comprador de Primer Uso. Tenga en cuenta que es necesario presentar una copia de su recibo de compra original con la fecha de compra y el nombre y la dirección del comercio a fin de obtener servicio bajo esta Garantía. A los fines de determinar el período de garantía aplicable, tenga en cuenta que toda pieza sustituida o reparada asumirá la identidad de la original.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA (EXCLUSIONES)

Esta Garantía no cubre:

1. Instalación, entrega, mantenimiento y/u operación indebida del Producto Scholtès.
2. Daños ocasionados por no usar el Producto Scholtès en cumplimiento de las especificaciones de suministro de electricidad o gas indicadas en la placa de datos.
3. Daños ocasionados al Producto Scholtès o fallas de éste por alteración, abuso, mal uso, uso distinto del previsto, o uso comercial.
4. Visitas de servicio a su casa para brindar instrucciones sobre el uso de su Producto Scholtès.
5. Reemplazo de fusibles en su casa o corrección de las tuberías o los circuitos eléctricos de su casa.
6. Daños ocasionados por negligencia, accidente, incendio, inundación o actos fortuitos.
7. Daños físicos al aspecto de su Producto Scholtès, como rayones, óxido, abolladuras, deformaciones, descamación y otros.
8. Daños ocasionados por el transporte.
9. Reemplazo de accesorios o elementos consumibles o degradables, por ejemplo: enchufes, cables, baterías, bombillas, tubos fluorescentes, arrancadores, tapas y filtros; y reemplazo de piezas extraíbles de vidrio o de plástico.
10. Daños ocasionados luego de la entrega.
11. Daños por agua de cualquier tipo.
12. Productos Scholtès que no estén accesibles para realizar el servicio necesario.
13. Problemas no ocasionados por defectos de materiales o de mano de obra.
14. Tiempo de viaje cuando el producto esté instalado en un vehículo recreativo o una aplicación marítima. Esta Garantía quedará sin efecto si una persona no autorizada por Scholtès altera, desmantela, mantiene, o realiza servicio al Producto Scholtès o interfiere con él de cualquier otra manera.
15. Mano de obra no estándar cuando el producto esté instalado en una aplicación marítima.
16. Daños por agua de cualquier tipo.

HASTA EL GRADO MÁXIMO QUE PERMITA LA LEY, ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODA OTRA GARANTÍA, ESCRITA U ORAL, YA SEA EXPRESADA MEDIANTE DECLARACIÓN, PROMESA, DESCRIPCIÓN, DIBUJO, MODELO O MUESTRA. QUEDA DENEGADA TODA OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO. AQUELLAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS ENTRE OTRAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, QUE NO PUEDAN SER EXCLUIDAS POR LEY, QUEDARÁN LIMITADAS A LA MISMA DURACIÓN QUE LA PRESENTE GARANTÍA. EXCEPTUANDO LAS REPARACIONES O LOS REEMPLAZOS ANTEDICHOS, SCHOLTÈS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES O EMERGENTES, NI POR DESAGRAVIOS ESPECÍFICOS.

Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes y/o garantías implícitas, por lo tanto las exclusiones o limitaciones antedichas pueden no corresponderle a usted. Esta Garantía le confiere derechos legales específicos y es posible que también goce de otros derechos legales según su estado o provincia.

QUÉ DEBE HACER PARA OBTENER SERVICIO BAJO GARANTÍA

Todas las reparaciones y los servicios bajo garantía deben ser provistos por Scholtès o por un Centro de Servicios Autorizado de Scholtès.

Para sol ici tar ser v icio bajo garant ía, l lame al 1-877-356-0766 o envíe un mensaje de correo electrónico a service@scholtesamerica.com . Recuerde informar el número de modelo y el número de serie de su Producto Scholtès.

Tenga en cuenta que es necesario presentar una copia de su recibo de compra original con la fecha de compra y el nombre y la dirección del comercio a fin de obtener servicio bajo esta Garantía. Si el Producto Scholtès se encuentra en una zona donde no está disponible el servicio de un Centro de Servicios Autorizado de Scholtès, es posible que se le cobre el traslado del personal o que se le solicite que lleve el Producto Scholtès a un Centro de Servicios Autorizado de Scholtès para recibir el servicio.

Los antedichos son sus recursos únicos y exclusivos bajo esta Garantía. Esta Garantía es la única garantía otorgada por Scholtès para este Producto Scholtès. Esta Garantía reemplaza todo otro acuerdo o entendimiento que usted pueda tener con Scholtès o sus representantes.

Mode d'emploi

CAVE A VIN

EN English, 1

ES Espanol, 13

FR **Français, 25**

SWC 36 NA

Sommaire

Caractéristiques, 26
Recommandations
Caractérisriques techniques

Installation, 27
Mise en place et raccordement
Données techniques

Description de l'appareil, 28
Vue d'ensemble
Tableau de bord

Mise en marche et utilisation, 29-30
Compartiments vieillissement
Réglage manuel des températures
Tableau des températures de service des vins

Stocker les bouteilles, 31-32
Stockage classique 36 bouteilles
Stockage de bouteilles du type Champagne
Autres configurations de stockage des bouteilles
Sortir les clayettes en bois

Entretien et anomalies, 33
Entretien et soin
Anomalies et remèdes

Assistance, 34

Garantie, 35

Scholtès

Caractéristiques

FR

Recommandations

! Il est important de conserver la présente notice de façon à pouvoir la consulter à tout moment. En cas de vente ou d'installation à un autre endroit, s'assurer que la notice est conservée avec l'appareil.

! Veiller à lire attentivement la notice: elle contient des informations importantes concernant l'installation, l'utilisation et la sécurité.

! Pour prévenir les risques inhérents à l'instabilité de l'appareil, il est important de veiller à ce qu'il soit fixé dans le plus scrupuleux respect des instructions de montage.

! En cas d'installation à un autre endroit voire de simple déplacement de l'appareil, veiller à le maintenir en position verticale.

! Le beverage centre ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants ou des porteurs de handicap, sans la supervision d'un adulte responsable, afin de prévenir toute utilisation non prévue de l'appareil.

! Les enfants ne doivent en aucun cas utiliser le beverage centre sans la supervision d'un adulte pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

! Une fois l'appareil installé, le câble électrique et la prise de courant doivent être faciles d'accès.

! Veiller à ce que les ouvertures de ventilation de l'habillage externe de l'appareil ne soient pas obstruées.

! En aucun cas ne doivent être utilisés, pour accélérer le dégivrage, des moyens mécaniques ni quelque moyen que ce soit autre que ceux recommandés par le constructeur.

! Veiller à ne pas endommager le circuit de réfrigérant.

! Pour le remplacement du néon, s'adresser à un centre d'assistance.

! Le câble ne doit subir ni pliures ni écrasements.

! Le câble doit être contrôlé régulièrement et son remplacement doit être exclusivement confié à un technicien agréé.

! Le câble d'alimentation est de type Y, pour son éventuel remplacement s'adresser à un centre d'assistance.

! Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments, s'ils ne sont pas du type ceux recommandés par le constructeur.

! Le constructeur décline toute responsabilité dans le cas où les normes et recommandations ci-dessus ne seraient pas respectées.

! Cet appareil est destiné uniquement au stockage du vin.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Modèle	SWC 36 NA - F065034
Températures	2 Zone
Dimensions	largeur 588 mm = 1,9291 ft hauteur 715 mm = 2,3458 ft profondeur 550 mm = 1,8044 ft
Poids **Poids**	76 Kg = 167,55 lb 97 Kg = 213,85 lb
Puissance électrique	100 W
Courant	0,54 A
Ampoules	1 x 6 W
Consommation	0,9 kWh / 24h
Tension en Volt*	115 V
Fréquence Hz*	60
* Ces valeurs peuvent varier selon les pays. Pour connaître les caractéristiques spécifiques de l'appareil, consulter la plaque des données techniques du produit. ** Appareil vide.	

ATTENTION ! Risque d'enfermement pour les enfants. Avant de jeter votre vieil appareil, désolidarisez les portes et laissez les clayettes en place, de manière à empêcher qu'un enfant puisse s'enfermer à l'intérieur.

Scholtès

FR

Positionnement et branchement

Déballage

1 Déballer aussitôt l'appareil et s'assurer qu'il n'a subi aucun dommage durant le transport. En présence de dommages, ne pas brancher l'appareil et prendre contact avec le revendeur.
2 Retirer avec précaution les protections et les adhésifs, ouvrir la porte et s'assurer du bon état des divers éléments.
3 Extraire le câble d'alimentation électrique.

Positionnement

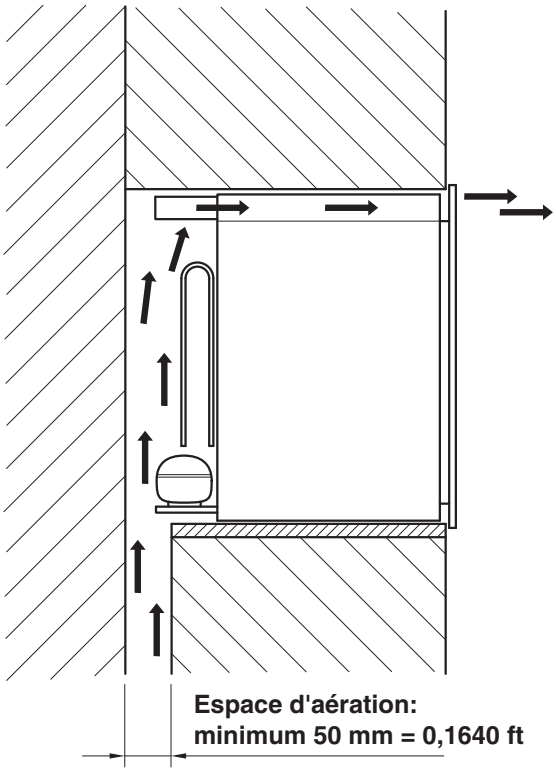
1 Positionner l'appareil à un endroit bien aéré, non exposé à l'humidité et dégagé (éviter les armoires murales fermées).
2 Maintenir l'appareil loin de sources de chaleur.
3 Respecter les distances minimum entre l'appareil et le logement à l'intérieur duquel il doit être positionné pour en assurer la parfaite ventilation.

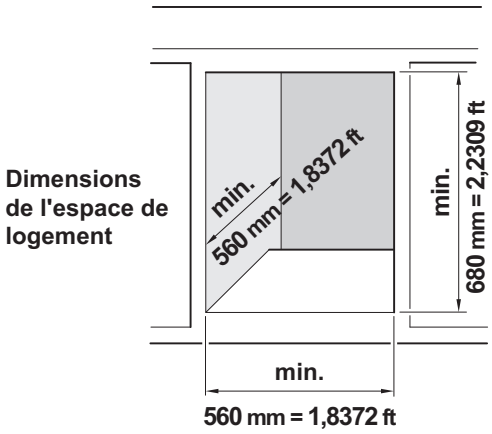
Voir figure.

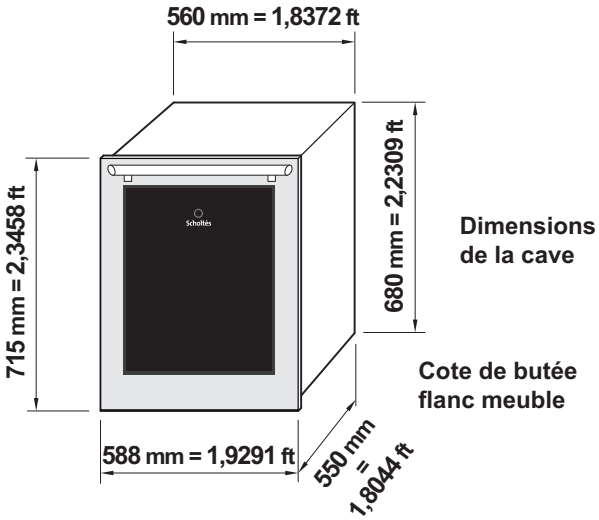
Branchement électrique

Après son transport, placer l'appareil en position verticale et laisser s'écouler au moins 3 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique. Avant de brancher la fiche à la prise de courant, s'assurer que:

- la prise est reliée à une ligne de terre conforme aux normes en vigueur;
- la prise est en mesure de supporter la puissance maximum de l'appareil indiquée dans le tableau des Caractéristiques techniques ou sur la plaque des caractéristiques apposée en bas à droite de l'appareil (voir Description de l'appareil);
- la tension d'alimentation est comprise dans les limites indiquées dans le tableau des Caractéristiques techniques ou sur la plaque des caractéristiques apposée en bas à droite de l'appareil (voir Description de l'appareil);
- la prise est compatible avec la fiche de l'appareil. Si tel n'est pas le cas, changer la prise ou la fiche; ne pas utiliser de rallonges ni de prises multiples.







Description de l'appareil

FR

Vue d'ensemble

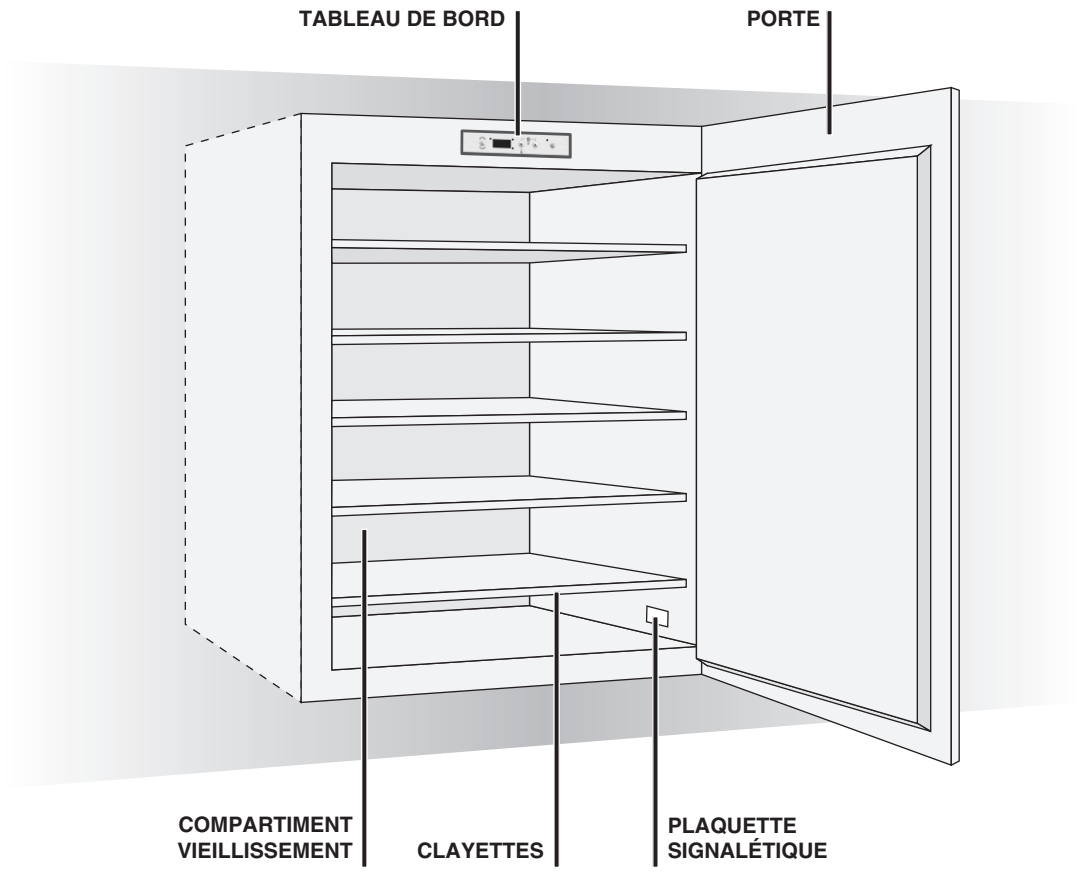
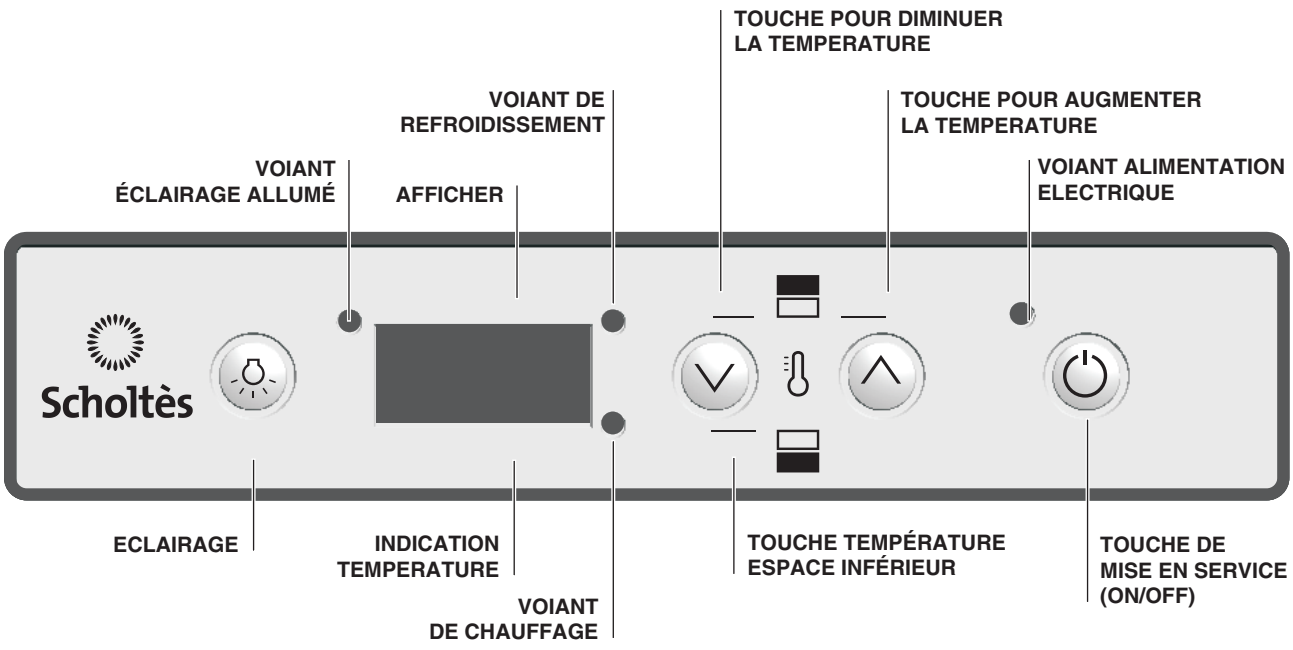


Tableau de bord



Compartiment vieillissement

La cave à vin comprend un compartiment vieillissement qui a pour rôle principal d'assurer des conditions optimales de conservation des vins.

Sa température est préréglée en usine sur une valeur jugée optimale dans la plupart des cas: valeur qui correspond à 15°C=59°F dans l'espace supérieur.

Le vin est un produit complexe qui s'épanouit après une évolution lente et prolongée et qui exige des conditions spéciales pour s'exprimer au mieux. Les vins ont tous la même température de conservation tandis que leur température de service et de dégustation varie d'un vin à l'autre (voir Tableau des températures de service des vins). Ainsi, tout comme dans les caves naturelles des producteurs, ce qui compte dans la cave à vin ce n'est pas tant la valeur absolue de la température de conservation mais plutôt sa constance dans le temps : la conservation du vin est idéale quelle que soit la température, à condition que cette dernière ne subisse pas de variations.

Fonctionnement de la cave à une ou deux zones de température.

La cave est prévue pour le fonctionnement à deux zones de température ou, selon les besoins du client, à une seule zone de température.
Pour le fonctionnement à deux zones de températures, il est nécessaire de positionner la grille porte-bouteilles de couleur noire sur les guides du quatrième niveau (en partant du premier niveau en haut), ensuite il est nécessaire de programmer la température voulue sur la zone supérieure, sans oublier que, une fois cette température atteinte, dans la partie inférieure la température sera plus élevée par rapport à celle programmée (la température de la zone inférieure n'est pas programmable séparément).
Remarque: pour une conservation optimale du vin, on conseille de regler la température du thermostat à 10°C=50°F, pour en obtenir un delta de température de 5°C=41°F ÷ 6°C= 42,8°F *****.

Pour le fonctionnement à une seule zone de température, il est nécessaire de retirer la grille porte-bouteilles de couleur noire qui doit être remplacée par la grille accessoire (de type identique à celles installées couleur bois).

Il est recommandé de conserver la grille non utilisée à un endroit sec et frais pour éviter qu'elle ne soit endommagée par l'humidité ou autre agent atmosphérique et de telle sorte qu'elle puisse être utilisée à tout moment.

Réglage manuel de la température

Si nécessaire, la température peut être modifiée comme suit :

1. Lors du raccordement au secteur, l'écran affiche la température sélectionnée à l'intérieur du compartiment
2. Appuyez une seconde environ sur la touche UP ∧ l'indicateur de température commencera à clignoter.
3. Appuyez sur les touches ∧ ou ∨ jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte.
4. Attendez 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur se remette au fixe; la température est à présent réglée.
5. Attendez que la température se stabilise avant de ranger les bouteilles de vin.

L'éclairage interne ne s'allume pas (ou bien s'éteint temporairement) quand la température interne dépasse 24°C=75,2°F, de telle sorte que la température programmée puisse être atteinte plus rapidement.

Contrôle de la température

Zone supérieure:
la température peut être visualisée à tout moment sur le moniteur de contrôle.

Zone inférieure:
pour visualiser la température de la zone inférieure, il suffit d'appuyer sur le bouton ▬ (moins) pendant une seconde, s'affiche ensuite la température de la zone inférieure pendant trois secondes.
Cette opération peut être répétée à plusieurs reprises pour contrôler la température de la zone inférieure (niveaux 5 et 6).

En présence d'une unique zone de température, il suffit de lire la température indiquée sur le moniteur de contrôle sans appuyer sur aucune touche.
Figure: Tableau de bord

***** Données provenant de tests effectués à une température ambiante d'environ 25°C=77°F.

Tableau des températures de service des vins

Le tableau reporte les températures de service préconisées. Si par contre le vin doit être servi à une température supérieure à la température sélectionnée à l'intérieur de la cave à vin, il est conseillé de sortir la bouteille et de la laisser chambrer le temps nécessaire.

Amarone de la Valpolicella	17°C = 62,6°F
Barbaresco	17°C = 62,6°F
Barolo	17°C = 62,6°F
Beaujolais	13°C = 55,4°F
Bordeaux Blanc Liquoreux	6°C = 42,8°F
Bordeaux Blanc Sec	8°C = 46,4°F
Bordeaux Rouge	17°C = 62,6°F
Bourgogne Blanc	11°C = 51,8°F
Bourgogne Rouge	18°C = 64,4°F
Brunello	17°C = 62,6°F
Champagne	6°C = 42,8°F
Chianti Classico	16°C = 60,8°F
Languedoc-Roussillon	13°C = 55,4°F
Passito de Pantelleria	6°C = 42,8°F
Provence Rosé	12°C = 53,6°F

Mousseux Secs et Doux	6°C = 42,8°F
Verdicchio de Matelica et des Castelli di Jesi	8°C = 46,4°F
Vins blancs du Trentino Alto Adige	11°C = 51,8°F
Vins blancs Franciacorta	11°C = 51,8°F
Vins Blancs Secs Aromatiques	10°C = 50°F
Vins Blancs Secs, Jeunes et Fruités	8°C = 46,4°F
Vins du Friuli Venezia Giulia	11°C = 51,8°F
Vins du Rhône	15°C = 59°F
Vins de la Loire Blancs Secs	10°C = 50°F
Vins de la Loire Liquoreux	7°C = 44,6°F
Vins de la Loire Rouges	14°C = 57,2°F
Vins de paille Liquoreux	8-18°C = 46,4-64,4°F
Vins Rosés, Vins Nouveaux	12°C = 53,6°F
Vins Rouges Légers, peu tanniques	14°C = 57,2°F
Vins Rouges moyennement structurés, assez tanniques	16°C = 60,8°F

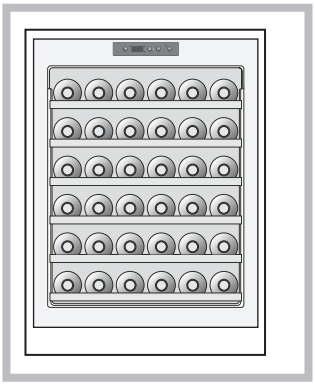
Stocker les bouteilles

Scholtès

FR

Stockage classique 36 bouteilles

Si vous désirez stocker les bouteilles de vin de manière à ce qu'elles soient visibles et facilement accessibles, nous conseillons le stockage en configuration 36 bouteilles (du type Bordeaux ou mixtes Bordeaux et Alsace).

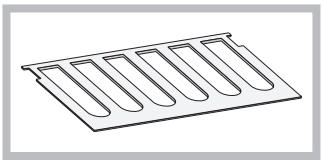


STANDARD
36 Bouteilles (100% couchées)
5 clayettes utilisées

Rangez sur chacune des 5 clayettes en bois 6 bouteilles maximum, 6 autres bouteilles peuvent être rangées dans les emplacements aménagés sur le plancher de la cave à vin, soit 36 bouteilles au total.

! Les clayettes en bois sont munies d'un système de blocage pour éviter tout déplacement accidentel qui pourrait entraîner la chute des bouteilles.

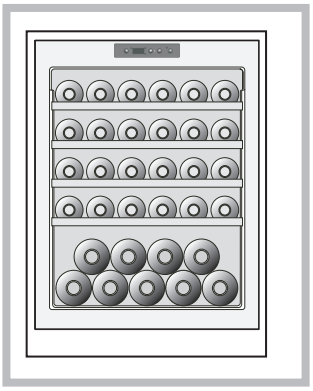
Il est conseillé de ranger les bouteilles de plus grandes dimensions (type Alsace) sur les clayettes du bas (5 et 6); ces dernières sont en effet prévues pour recevoir des bouteilles plus grandes.



! Une clayette en bois peut supporter en toute sécurité jusqu'à 22 bouteilles maximum.

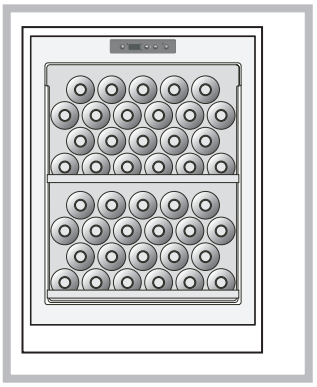
Stockage de bouteilles du type Champagne

A cause de leur dimension, dépassant celle des bouteilles classiques, il faut en stocker 5 au maximum sur le plancher de la cave à vin.



Pour stocker d'autres bouteilles du type Champagne, il faut enlever la 5ème clayette et les ranger au-dessus des bouteilles stockées sur le plancher de la cave à vin en les mettant en sens inverse. Vous pouvez ainsi stocker jusqu'à 9 bouteilles du type Champagne.

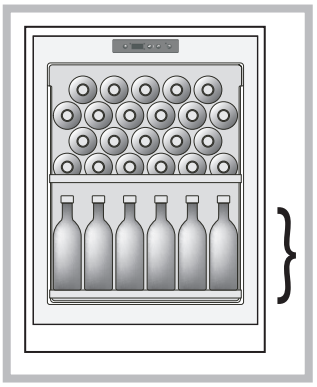
Autres configurations de stockage des bouteilles



CONSERVATION
44 Bouteilles (100% couchées)
1 clayette utilisée

SERVICE
42 Bouteilles (50% couchées et 50% debout) 3 clayettes utilisées

4 rangées (6x4)



STOCKAGE MAXIMUM
46 Bouteilles (48% couchées et 52% debout) 1 clayette utilisée

4 rangées (6x4)

Sortir les clayettes en bois

Pour sortir les clayettes en bois, procédez comme suit:

1. Saisissez d'une main la partie avant de la clayette.
2. Sortez lentement la clayette en la tirant vers vous sur 1/3 de sa course totale.
3. Prélevez ou rangez les bouteilles et poussez à nouveau la clayette à l'intérieur jusqu'au blocage dans le fond.
4. Pour vous assurez que la clayette est bien bloquée à son emplacement, essayez de la dégager lentement, si elle bouge poussez à nouveau vers le fond.

Par contre, si vous voulez enlever la clayette, après avoir exécuté les phases 1 et 2 et avoir enlevé les bouteilles éventuellement présentes, tirez lentement la clayette vers vous jusqu'à ce qu'elle sorte complètement de ses glissières.

! Ne sortez jamais plus d'une clayette coulissante à la fois.

Si les bouteilles sont peu nombreuses

Si le nombre de bouteilles dont vous disposez ne suffit pas à remplir votre cave à vin, il est préférable de répartir votre chargement sur toutes les clayettes disponibles, évitez de les charger toutes en haut ou toutes en bas. Vous les verrez mieux de l'extérieur si vous les rangez dans la partie centrale des clayettes.

Entretien et soin

Mise hors tension

Pendant les opérations de nettoyage et d'entretien, débranchez l'appareil du secteur : débranchez la fiche de la prise de courant.

Anomalies et remèdes

Il peut arriver que l'appareil ne fonctionne pas. Avant de téléphoner à votre revendeur, contrôlez s'il ne s'agit pas d'un problème facile à résoudre à l'aide de la liste suivante.

Anomalies	**Causes / Solutions possibles :**
Le compresseur ne fonctionne pas	• La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou pas assez enfoncée pour qu'il y ait contact ou bien il y a une coupure de courant. • La prise de courant ne fonctionne pas (assurez-vous de son alimentation en y connectant un autre appareil électrique).
Le compresseur ne s'arrête jamais	• Veuillez contacter le Service Assistance

! Toute intervention sur l'appareil doit être effectuée par un Service Technique Agréé, sous peine d'annulation de la garantie. Après toute intervention sur le groupe froid, le technicien devra réaliser un contrôle d'étanchéité du circuit.

! Des anomalies de courte durée, par exemple une coupure de courant, ne sauraient compromettre la bonne conservation des vins. Seules les anomalies de fonctionnement non résolues peuvent à la longue être dommageables pour les vins.

Assistance

FR

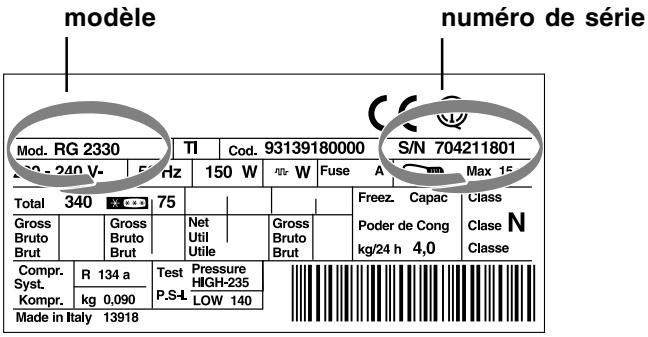
Avant de contacter le centre d'Assistance :

- Vérifiez si vous pouvez résoudre l'anomalie vous-même (voir Anomalies et Remèdes).
- Si, malgré tous ces contrôles, l'appareil ne fonctionne toujours pas et si l'inconvénient persiste, appelez le Service Après-vente Scholtès: 1-855-356-0766.

Signalez-lui :

- le type d'anomalie
- le modèle de l'appareil (Mod.)
- le numéro de série (S/N)

Vous trouverez tous ces renseignements sur l'étiquette signalétique placée dans le compartiment réfrigérateur en bas à gauche.



Ne vous adressez jamais à des techniciens non agréés et exigez toujours l'installation de pièces détachées originales

Garantie

Scholtès

FR

GARANTIE LIMITÉE SCHOLTÈS (UN AN) (ETATS-UNIS et CANADA UNIQUEMENT)

COUVERT PAR CETTE GARANTIE

Cette garantie limitée d'un an ("Garantie") est attribuée uniquement à l'acheteur originel ("Acheteur originel") des produits Scholtès l'accompagnant ("Produit Scholtès").
Si vous avez acheté ce Produit Scholtès d'une personne autre que le revendeur agréé Scholtès aux États-Unis ou au Canada, si le Produit Scholtès a été utilisé (en ce compris, les modèles d'exposition et les produits reconditionnés) avant votre achat, vous n'êtes pas l'Acheteur originel. Par conséquent, le Produit Scholtès que vous avez acheté n'est pas couvert pas cette garantie. La présente Garantie est inaliénable.

QUE COUVRE CETTE GARANTIE ?

Scholtès prendra en charge la réparation ou le remplacement de tout Produit Scholtès en panne suite à des défauts de fabrication ou des avaries apparues dans le cadre d'une utilisation normale. Scholtès prendra également en charge les frais de main-d'œuvre et les frais connexes associés à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses.
La présente Garantie ne s'applique qu'aux Produits Scholtès achetés et utilisés aux États-Unis ou au Canada. Sans préjudice des restrictions ci-dessous, pour les Produits Scholtès achetés aux États-Unis ou au Canada mais utilisés en dehors des frontières de ces pays, la Garantie ne couvrira que les interventions effectuées aux États-Unis ou au Canada (elle ne comprend donc pas les envois hors des États-Unis ou du Canada).

DURÉE DE LA GARANTIE

Cette garantie est valable pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat par l'Acheteur originel. Sachez qu'une copie du reçu affichant la date d'achat ainsi que le nom et l'adresse du vendeur sont nécessaires pour profiter des services inclus dans la présente garantie. Pour définir la période de garantie applicable, toutes les pièces remplacées ou réparées seront assimilées aux éléments d'origine.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE (EXCLUSIONS)

La présente garantie ne couvre pas les éléments suivants:

1. Installation, livraison, entretien ou utilisation inadéquats du Produit Scholtès.
2. Dommages causés si le Produit Scholtès n'a pas été utilisé conformément aux critères d'alimentation en gaz ou en électricité figurant sur la plaque signalétique.
3. Panne ou dommage causé au Produit Scholtès suite à une altération, une utilisation impropre ou inadaptée ou en cas d'utilisation professionnelle.
4. Déplacements à votre domicile pour vous fournir des consignes quant à l'utilisation de votre Produit Scholtès.
5. Remplacement des fusibles ou modification de la plomberie ou des raccordements électriques à votre domicile.
6. Dommages causés suite à une négligence, un accident, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.
7. Dommages physiques causés à l'aspect de votre Produit Scholtès, en ce compris, sans restriction, les rayures, la rouille, les coups, le gauchissement, l'écaillage et assimilés.
8. Dommages causés par le transport.
9. Remplacement des éléments consommables ou dégradables ainsi que des accessoires, notamment : prises, câbles, batteries, ampoules, tubes lumineux et démarreurs, capots et filtres ou remplacement des pièces amovibles à base de verre ou de plastique.
10. Dommages causés après la livraison.
11. Dommages causés par l'eau de quelque nature que ce soit.
12. Produit Scholtès inaccessible pour le service à fournir.
13. Problèmes causés par d'autres défauts matériels ou de fabrication.
14. Déplacement en cas d'installation dans un mobil-home ou sur un bateau. Cette garantie est nulle si le Produit Scholtès a été modifié ou démonté, s'il a fait l'objet d'un entretien ou d'une réparation ou s'il a été manipulé par toute autre personne que le personnel agréé par Scholtès.
15. Les travaux particuliers effectués dans le cadre d'une installation sur un bateau.
16. Fuites d'eau de quelque nature que ce soit.

DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, LA PRÉSENTE GARANTIE ANNULE TOUTES LES AUTRES, ÉCRITES OU VERBALES, EXPRIMÉES SOUS FORME D'AFFIRMATION, DE PROMESSE, DE DESCRIPTION, DE SCHÉMA, DE MODÈLE OU D'ÉCHANTILLON.
TOUTES LES AUTRES GARANTIES AUTRES QUE LA PRÉSENTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, EN CE COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SONT ANNULÉES PAR LA PRÉSENTE. LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER NE POUVANT PAS ÊTRE EXCLUES PAR LA LOI, SERONT LIMITÉES À LA MÊME DURÉE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE. SAUF POUR LES RÉPARATIONS OU LES REMPLACEMENTS DE PIÈCES CI-DESSUS, SCHOLTÈS DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS.

Certains états et provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs et/ou les garanties implicites. Les restrictions ou exclusions cidessus peuvent donc ne pas vous concerner. La présente garantie vous confère des droits particuliers. Vous pouvez disposer d'autres droits susceptibles de varier selon l'Etat ou la Province où vous vous trouvez.

QUE DEVEZ-VOUS FAIRE POUR PROFITER DE CE SERVICE DE GARANTIE

Toutes les réparations ou les services de garantie doivent être effectués par Scholtès ou par un Service technique agréé par Scholtès.

Pour prendre un RDV pour une intervention sous garantie, appelez le 1-877-356-0766 ou envoyez un e-mail à l'adresse service@scholtesamerica.com . Veillez à signaler le modèle de votre Produit Scholtès ainsi que le numéro de série.

Sachez qu'une copie du reçu affichant la date d'achat ainsi que le nom et l'adresse du vendeur sont nécessaires pour profiter des services inclus dans la présente garantie. Si le Produit Scholtès se trouve dans une zone non desservie par le Service technique Scholtès agréé, les frais de déplacement pourront vous être facturés. Il peut également vous être demandé d'apporter le Produit Scholtès au Service technique Scholtès agréé.

Les éléments ci-dessus sont les conditions exclusives quant à la présente Garantie. La présente Garantie est la seule qu'Scholtès fournit pour ce Produit Scholtès. La présente Garantie remplace tous les autres contrats et accords susceptibles de vous lier avec Scholtès ou ses représentants.

FR